



### Beschreibung

Mit diesen mobilen Luftfahrzeugwaagen verwiegen Sie Flugzeuge und Helikopter sicher und präzise an deren Rädern. Die Waagen werden nach Ihren Anforderungen aus mehreren Radlastwaagen, der Datenübertragung per Kabel und einer Software zusammengesetzt. Die einzelnen Radlastwaagen nehmen Lasten bis zu 10000 kg auf. Auch Kombinationen von Radlastwaagen unterschiedlicher Type und Nennlast sind möglich. Die flachen Wiegeplatten sind leicht zu transportieren und von einer Person vor Ort in Betrieb zu nehmen.

Mithilfe der zugehörigen Luftfahrzeugwaagen-Software werten Sie bis zu 20 Radlastwaagen auf Ihrem PC aus. Es werden sowohl die einzelnen Radlasten, die Seitenlasten als auch die Gesamtlast angezeigt. Die Messdaten können gespeichert, ausgedruckt und nach Microsoft Excel exportiert werden.

Mit diesen Waagen können vielfältige Luftfahrzeugtypen verwogen werden: UL, Segelflugzeuge, Motorsegler, Motorflugzeuge, historische Flugzeuge, Business- und Passagier-Jets und Helikopter. Typische Anwendungen sind routinemäßige Gewichts- und Schwerpunktermittlungen, Gewichtskontrollen nach Reparaturen oder bei Modifizierungen von Luftfahrzeugen.

### Merkmale

- | hohe Genauigkeit
- | geringes Eigengewicht
- | flache Bauform
- | Nennlasten von 100 kg bis 10000 kg (weitere Nennlasten auf Anfrage)
- | wartungsfrei

### Anwendungen

- | Gewichtskontrolle
- | Schwerpunktermittlung



#### Technische Daten der Waagen

Systemkomponenten	Radlastwaagen der Type RW 2.0 / 8.1 / 9.1 Konverterbox mit Steckernetzteil Kabelverbindungen Luftfahrzeugwaagen-Software 1.0
Versorgung	Steckernetzteil 220V / 12VDC Alternativ: mobile 12V Stromversorgung oder PKW-Bordnetz
Verbindungskabel	Unitronic FD-CP / 4x0,25mm <sup>2</sup> , Länge 4, 10, 15 oder 25 m (andere Längen auf Anfrage)
Schutzart des Konverters	IP 40

#### Auswahltabelle der Radlastwaagen

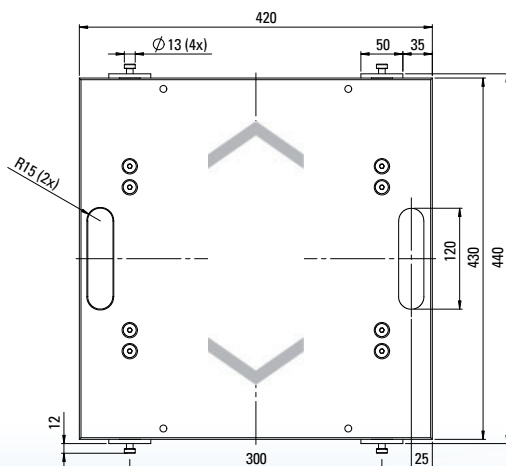
Typ	Nennlast	Empfindlichkeit, Anzeige-schritte	Genauigkeit	Eigengewicht
RW 2.0 / 100	100 kg / 200 lb	0,1 kg / 0,1 lb	±0,2 kg	6,5 kg
RW 2.0 / 500	500 kg / 1000 lb	0,2 kg / 0,2 lb	±0,4 kg	6,5 kg
RW 8.1 / 1000	1000 kg / 2000 lb	1 kg / 1 lb	±1 kg	15,1 kg
RW 8.1 / 2000	2000 kg / 4000 lb	1 kg / 1 lb	±1 kg bis 400 kg ±2 kg über 400 kg	15,1 kg
RW 8.1 / 8000	8000 kg / 16000 lb	5 kg / 5 lb	±5 kg bis 500 kg ±10 kg bis 5000 kg ±15 kg über 5000 kg	17,6 kg
RW 9.1 / 10000	10000 kg / 20000 lb	5 kg / 5 lb	±15 kg	28 kg

#### Technische Daten der Radlastwaagen

Messprinzip	DMS
Überlast	1,2 fache Nennlast
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-30 °C bis +70 °C
Schutzart	IP

#### Abmessungen

RW 2.0



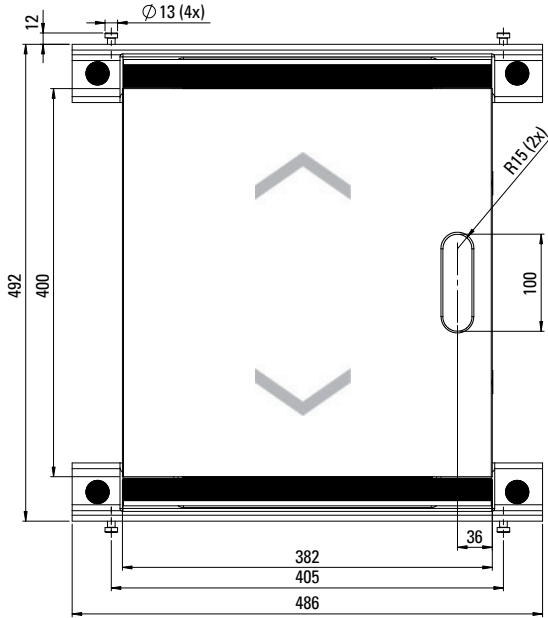
Wiegefläche 420 mm x 430 mm  
Wiegeplattenhöhe 30 mm

Maße in mm



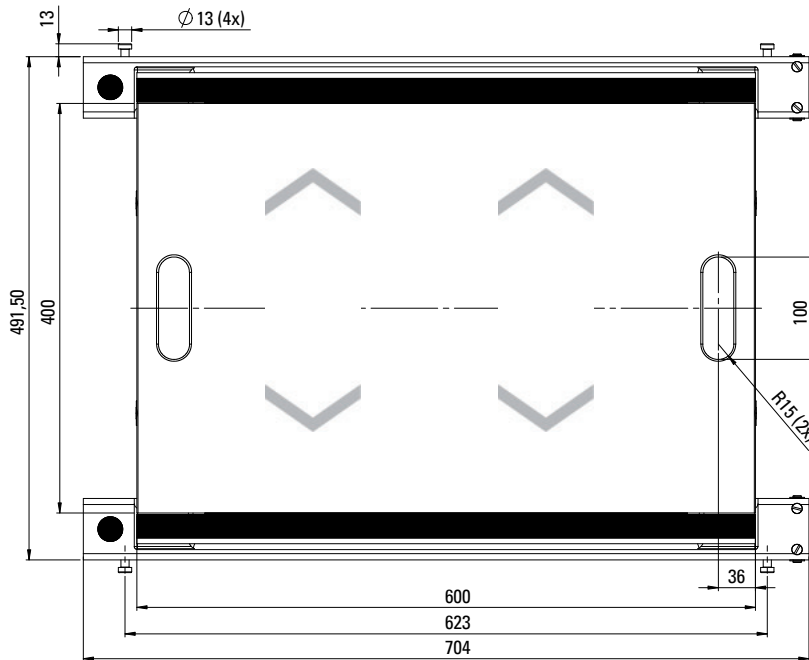
**Abmessungen**

RW8.1



Wiegefläche 382 mm x 400 mm  
Wiegeplattenhöhe 40 mm

RW9.1



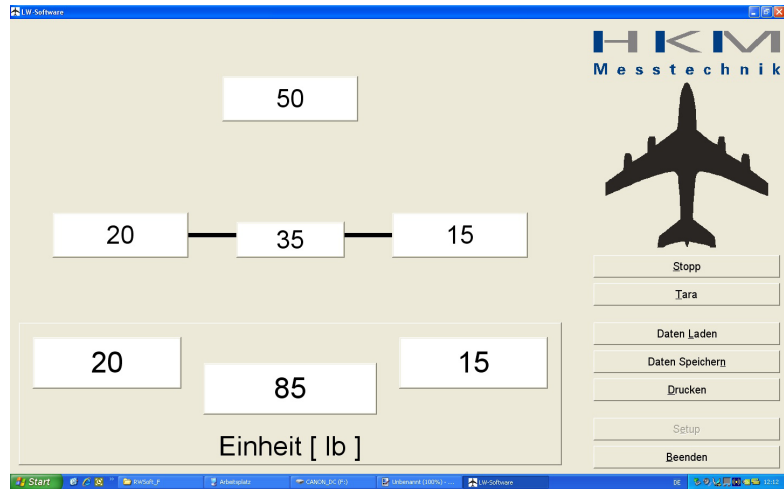
Wiegefläche 600 mm x 400 mm  
Wiegeplattenhöhe 45 mm

Maße in mm



### Luftfahrzeugwaagen-Software 1.0

- Anschluss von 1 bis 20 Radlastwaagen
- Anzeige aller Lasten
- Erstellung eines Wägeprotokolls
- Export nach Microsoft Excel
- Betriebssysteme:
  - Win 2000, XP, Vista und Win 7
- Auf Anfrage auf Englisch



**HKM-Messtechnik GmbH**  
 Ziegelhofstrasse 228  
 79110 Freiburg  
 GERMANY

Gruppe	Links	Mitte	Rechts	Summe
1	X	50	X	50
2	10	X	25	35
<b>Summe</b>	<b>10</b>	<b>50</b>	<b>25</b>	<b>85</b>

Luftfahrzeugart : Flugzeug  
 Flugzeugtyp : ATR42-200  
 Luftfahrzeug-Kennz. : D-Cxxx  
 Flugesellschaft : Air Freiburg  
 Leergewicht : 9972 kg  
 max.Abfluggewicht : 15749 kg

Bemerkung : \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Uhrzeit : 13:20 Uhr  
 Datum : 01.06.2010    Unterschrift : \_\_\_\_\_

### Optionen

- Rampen                    Alu-Riffelblech
- Rad-Stopper             steckbar
- Transportkoffer        für bis zu 6 x RW 8.1
- Handterminal            Anzeige und Auswertung von bis zu 4 Radlastwaagen



### Beschreibung

Mit diesen mobilen Luftfahrzeugwaagen wiegen Sie Flugzeuge und Helikopter sicher und präzise an deren Jack Points. Die Waagen werden nach Ihren Anforderungen aus mehreren Jack-Point-Wä geeinheiten, der Datenübertragung per Kabel oder Funk und einer Software zusammengesetzt. Die einzelnen Wä geeinheiten nehmen Lasten bis zu 50000 kg pro Jack Point auf. Auch Kombinationen von Wä geeinheiten unterschiedlicher Nennlast sind möglich.

Mithilfe der zugehörigen Luftfahrzeugwaagen-Software werten Sie bis zu 6 Wä geeinheiten auf Ihrem PC aus. Es werden sowohl die Einzellasten der Jack Points, die Seitenlasten als auch die Gesamtlast angezeigt. Die Messdaten können gespeichert, ausgedruckt und nach Microsoft Excel exportiert werden.

Mit diesen Waagen können vielfältige Luftfahrzeugtypen verwogen werden: Motorflugzeuge, historische Flugzeuge, Business- und Passagier-Jets und Helikopter. Typische Anwendungen sind routinemäßige Gewichts- und Schwerpunktermittlungen, Gewichtskontrollen nach Reparaturen oder bei Modifizierungen von Luftfahrzeugen.

### Merkmale

- | hohe Genauigkeit
- | einfaches Handling
- | kompakte Bauform
- | Nennlasten von 500 kg bis 50000 kg pro Jack Point
- | Abnahme der Sensoren nach OIMLR60
- | wartungsfrei

### Anwendungen

- | Gewichtskontrolle
- | Schwerpunktermittlung



## Technische Daten der Waagen

### Kabelgebundene Ausführung

Systemkomponenten	Jack-Point-Wägeeinheiten der Type JW, inkl. AD-Wandler und Steckerbuchse Konverterbox mit Steckernetzteil Kabelverbindungen LW-Software 1.0
Versorgung	Steckernetzteil 220 V / 12 V DC Alternativ: mobile 12 V Stromversorgung oder PKW-Bordnetz
Verbindungskabel	Unitronic FD-CP / 4x0,25 mm <sup>2</sup> , Länge 4, 10, 15 oder 25 m (andere Längen auf Anfrage)
Schutzart des Konverters	IP 40

### Ausführung mit Funkübertragung

Systemkomponenten	Jack-Point-Wägeeinheiten der Type JWF, inkl. Funksender und Akkus Funk-USB-Stick 2,4 GHz Steckerladenetzteil 220 V LW-Software 1.0
Reichweite	bis zu 50 m
Versorgung	integrierte Akkus, Betriebszeit ca. 15 h

**Auswahltabelle der Jack-Point-Wägeeinheiten**

Typ	Nennlast	Anzeigeschritte der kabelgebundenen Wägeeinheiten, Type JW	Anzeigeschritte der Wägeeinheiten mit Funkübertragung, Type JWF
JW(F) 1.0	500 kg / 1000 lb	0,1 kg / 0,1 lb	0,2 kg / 0,2 lb
JW(F) 2.0	1000 kg / 2000 lb	0,1 kg / 0,1 lb	0,5 kg / 0,5 lb
JW(F) 3.0	2000 kg / 4000 lb	0,5 kg / 0,5 lb	1 kg / 1 lb
JW(F) 4.0	5000 kg / 10000 lb	1 kg / 1 lb	2 kg / 2 lb
JW(F) 5.0	10000 kg / 20000 lb	1 kg / 1 lb	5 kg / 5 lb
JW(F) 6.0	30000 kg / 60000 lb	5 kg / 5 lb	10 kg / 10 lb
JW(F) 7.0	50000 kg / 100000 lb	5 kg / 5 lb	20 kg / 20 lb

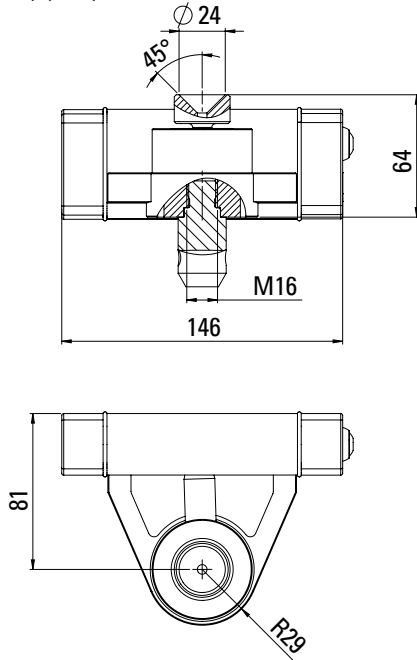
## Technische Daten der Jack-Point-Wägeeinheiten

Messprinzip	DMS
Überlast	1,25 fache Nennlast
Genauigkeit	±0,1 % f.s.
Betriebstemperatur	-10 °C bis +40 °C
Lagertemperatur	-30 °C bis +70 °C
Schutzart	IP 65

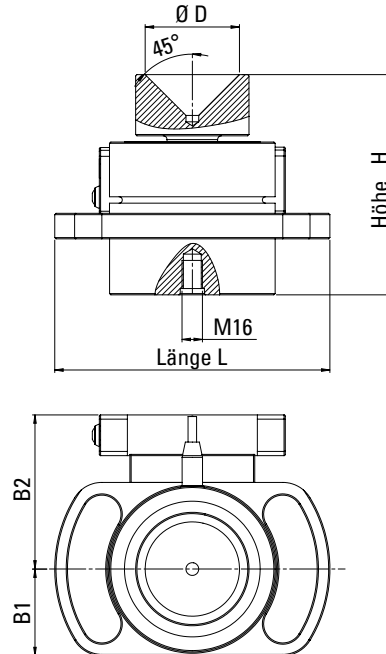


Abmessungen der Jack-Point-Wägeeinheiten

JW(F) 1.0 / 2.0



JW(F) 4.0 - 7.0

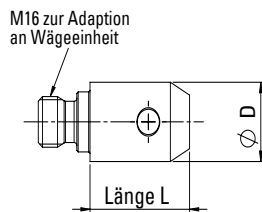


Typ	Länge L	Höhe H	B1	B2	D
JW(F) 4.0	180	98	49	101	30
JW(F) 5.0	180	109	49	101	53
JW(F) 6.0	206	135	63	116	64
JW(F) 7.0	216	173	68	121	74

Maße in mm

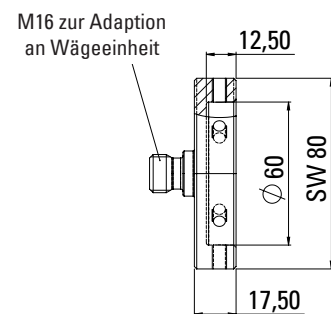
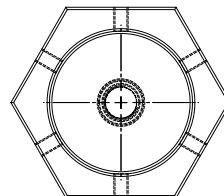
Abmessungen der Adapter zur Befestigung der Wägeeinheiten an die Hebeböcke

Adapter mit Zapfen



Adapter	Länge L	D
1	36,2	19,0
2	36,2	21,6
3	36,2	25,0

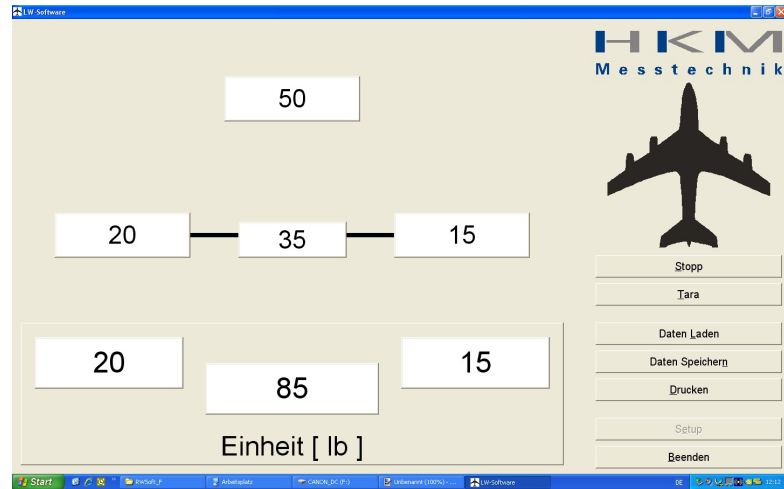
Sechskant-Adapter



Maße in mm

## Luftfahrzeugwaagen-Software 1.0

- Anschluss von 1 bis 6 Jack-Point-Wägeeinheiten
- Anzeige aller Lasten
- Erstellung eines Wägeprotokolls
- Export nach Microsoft Excel
- Betriebssysteme:  
Win 2000, XP, Vista und Win 7
- Auf Anfrage auf Englisch



**HKM-Messtechnik GmbH**  
 Ziegelhofstrasse 228  
 79110 Freiburg  
 GERMANY

Gruppe	Links	Mitte	Rechts	Summe
1	X	50	X	50
2	10	X	25	35
Summe	10	50	25	85

Luftfahrzeugart : Flugzeug  
 Flugzeugtyp : ATR42-200  
 Luftfahrzeug-Kennz. : D-Cxxx  
 Fluggesellschaft : Air Freiburg  
 Leergewicht : 9972 kg  
 max.Abfluggewicht : 15749 kg

Bemerkung : \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Uhrzeit : 13:20 Uhr  
 Datum : 01.06.2010    Unterschrift : \_\_\_\_\_